

# BRITSKÁ GUYANA – COTTONREELS



Poštovní provoz v oblasti dříve holandské a od roku 1831 britské kolonie s novým názvem Britská Guyana existoval od konce 18. století. V roce 1850 bylo na základě velké poptávky obchodníků a majitelů plantáží po poštovních službách (zejména v oblasti Demerara s hlavním městem Georgetown) přistoupeno k vydání prvních známek, později zvaných cottonreels.

Guyana se tak stala teprve čtvrtým britským zámořským územím s vlastními známkami a zároveň prvním v Americe. Vydání inicioval vrchní poštovník E.T.E. Dalton v hlavním městě Georgetown a jeho projekt schválil zvláštním výnosem guvernér celé kolonie sir Henry Barkly. Známky měly nominál 4c, 8c a 12c pro různá doručovací pásma v kolonii a r. 1851 vyšla ještě 2-centová pro lokální provoz v Georgetownu.

## Royal Gazette of British Guiana

Byly tištěny v tiskárně novin Royal Gazette of British Guiana na barevných papírech různých typů a odstínů, coby urgentní zakázka E.T.E. Daltona. Tedy, obdobně jako třeba POST OFFICE na Mauritiu, v lokálních a velmi improvizovaných podmínkách. Vznikly podivuhodné a naprosto originální kruhové známky pomocí tisku hranou stočené mosazné pásky, s naletovanými běžnými tiskárenskými písmeny a číslicemi tvořícími nápis BRITISH GUIANA a nominální hodnotu. Tištěny ručně, čtyřmi těmito stočenými páskami naráz (tiskový list měl tedy 4 pole a rozeznáváme tak 4 tiskové typy), obyčejnou tiskařskou barvou, písmena poskládaná nepravidelně a v jiném fontu, než označení nominálu. Z archů se známky oddělovaly vystřížením, buď do čtverce (jsou velkými raritami), nebo do kruhu. Brzy po zrodu filatelie byla rozpoznána vzácnost těchto známek (poprvé se objevily v katalozích v roce 1864) a záhy patřily jen do těch nejvýznamnějších sbírek.

They were printed in the Royal Gazette of British Guiana newspaper printing-house on coloured papers of various types as an urgent contract from E.T.E. Dalton. Similarly to the origins of for example POST OFFICE Mauritius stamps, they were created under local and very improvised circumstances. This led to remarkable and completely original circular stamps printed using the edge of a rolled up brass tape, to which common printing letters and numbers were soldered, creating the British Guiana + denomination inscription. The stamps were hand-printed using 4 of these rolled up tapes at once (thus 1 printing sheet had 4 stamp positions and we discern 4 print types) with common printing colour and the letters were placed irregularly and in a different font than the one used for the denominations. Stamps were separated from the sheets by being cut out, either in squares (very rare) or in circles. The rarity of these stamps was recognized shortly after the birth of philately (appearing in catalogues for the first time in 1864) and soon became part of only the most significant collections.

In 1850 the entire colony had 20 post offices all of which were supplied with these first stamps before the 1 July 1850.

Prepayment of Letters will be necessary in all cases, to facilitate which, Postage Stamps of the respective values of 4, 8 and 12 cents are being printed and will be ready for sale on or before the 24<sup>th</sup> instant at the Post Offices in Georgetown and New Amsterdam and at the different Receiving Offices.

E.T.E. Dalton D.P.M.G.  
(Royal Gazette, 15. 6. 1850)

V celé kolonii se nacházelo v roce 1850 dvacet poštovních úřadů a všechny byly před 1. 7. 1850 vybaveny těmito prvními známkami. Ve všech případech bude nutné dopisy předplácet. Aby to bylo možné, tak se v tuto chvíli tisknou známky v hodnotách 4, 8 a 12 centů, které budou připraveny k prodeji před, nebo 24. tohoto měsíce na všech poštách v Georgetownu a Novém Amsterdamu a na různých poštovních úřadech.



Water Street, Georgetown, drawing from 1888. The building with the tower were the premises of the local post office, from where mailings with the exhibited stamps were sent in 1850. The building was destroyed during a fire in 1945. The street on the left was High Street, the location of the "Royal Gazette of British Guiana" editorial department.

Water Street, Georgetown, kresba z r. 1888. V budově s věží se nacházel poštovní úřad, odkud byly r. 1850 vypraveny zásilkly s vystavenými známkami. Dům s poštou byl zničen při požáru roku 1945. Vlevo pak vedla ulice High Street, kde mj. sídlila redakce „Royal Gazette of British Guiana“.

## Cottonreels

Mezi sběratelskou elitou se ujala humorná přezdívka „Cottonreels“, neboť známky nejvíce připomínaly tehdejší ozdobné etikety na koncích dřevěných špulek s bavlněnými nitěmi. Není známo, kdo s tímto nápadem přišel první. Víme, že to nebyl jeden z prvních otců filatelie major E. B. Evans (2. pol. 19. stol.), známý lovec mauritiů (skutečně objevil jeden červený POST OFFICE během pobytu na ostrově) a tvůrce většiny známých přezdívek známek jako jsou „Volské oči“ u Brazílie, „Parničky“ (Barquitos) u Buenos Aires, „Trojúhelníkový mys“, „Pohled na Sydney“ atd. Major Evans nazýval první gujany neoriginálně „kruhové známky 1850“. Nicméně přezdívka je stará, neboť r. 1921 v „The Rarities and Early Issues of British Guiana. The Romance of Their Discovery and Rise in Value“ píše A. D. Ferguson (R.P.S.L.), že název Cottonreels se užívá již desítky let.

The collecting elite took on the custom of humorously naming these stamps "Cottonreels", because they resembled decorative etiquettes, that were at that time place on ends of wooden reels with cotton threads. It is not known exactly who came up with this nickname. We know for certain that it was not one of the "fathers of philately" Major E.B. Evans (2<sup>nd</sup> half of the 19<sup>th</sup> century), a famous Mauritius stamp hunter (he did find a red POST OFFICE during his stay on the island) and the originator of the majority of famous nicknames such as "Bull's Eye", "Barquitos", "Triangular Cape", "View of Sydney" etc. Major Evans called the first Guianas "circular stamps 1850" It is nonetheless clear that the nickname is not a recent invention because in 1921 in "The Rarities and Early Issues of British Guiana. The Romance of Their Discovery and Rise in Value" its author, A. D. Ferguson (R.P.S.L.) mentions that nickname has been in use for decades.

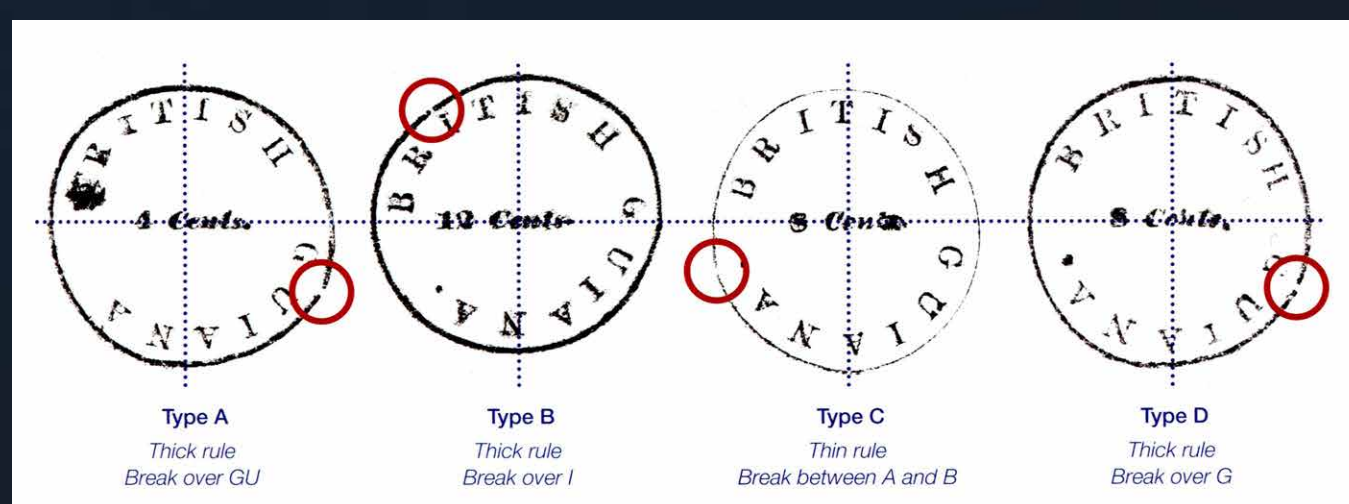
## Signatury na známkách

Při jednoduchém tisku byly za účelem ochrany proti padělení všechny Cottonreels před jejich poštovním použitím opatřeny iniciálami jmen poštovních úředníků. Iniciály E.D.W. Edmonda D. Wighta jsou také k nalezení na slavné známce britské guyana 1c magenta.

## Signatures on Stamps

All of the Cottonreels carried initials of postal clerks as a precaution against fraud due to their simple print. The "E.D.W." initials of Edmond D. Wight also appear on the famous 1c Magenta British Guiana stamp.

E.D.W. = E.D. Wight, Clerk Colonial Department of Post Office  
E.T.E.D. = E. T. E. Dalton, Deputy Postmaster-General  
H.A.K. = H.A. Killikelly, Clerk Post Office, Georgetown  
J.B.S. = J.B. Smith, Clerk Imperial Department of Post Office  
W.H.L. = W. H. Lorimer, a railway clerk



Although not possessing the artistic merits of the Mauritius Post Office' these crude primitive stamps of 1850, commonly called "Cottonreels", are looked upon with great pride by collectors who are fortunate enough to possess any.

A. D. Ferguson F.R.P.S.L., The British Guiana Philatelic Journal, 1921

"My father one day happened to find among papers in his office a copy of the very rare provisional 8c. green of British Guiana and I had the good luck to lay my hands on another at home. Well, I put one of them into my album and regarding the other I wrote to Victor asking him what he would give for it. He asked me to let him see it. I sent it and he offered stamps to the value of 7s. 6d. In exchange. I gladly accepted his offer and even sent the other specimen and thus got 15s. worth of stamps for them. Ye gods, would I had them now! No stamps are rarer - often have I searched again but have never obtained another circular 8c. green provisional Guiana."

Reminiscences Written in 1868, Journal of the Philatelic Literature Society, P. J. Anderson, 1912

Velká pečeť  
Tzv. Velká pečeť Britské Guyany, používaná v 19. století, vyobrazená na většině tehdejších známkových emisích. Nápis Damus Petimus Que Vicissim (Dáváme a zpět žádáme)



The Great Seal  
The Great Seal of British Guiana used in the 19<sup>th</sup> century was present on the majority of stamp emissions of that time. Inscription Damus Petimus Que Vicissim (We give and ask in return)

Mapa části Guyany s hlavním městem Georgetown v oblasti kolem řeky Demerara River; r. 1850



Map of a part of Guiana with the capital city Georgetown in the Demerara River area; 1850

IV. guvernér Guyany v letech 1849-1853



Sir Henry Barkly  
(1815-1898)

IV Governor of Guiana from 1849 to 1853

## Náklad a vzácnost

Vzácnost tohoto vydání ukazují nejlépe dostupné prameny o nákladu nebo alespoň o jeho podstatné části. V r. 1893 nalezají účet z r. 1850 podepsaný poštovníkem Daltonem udává počet kusů vytištěných v Royal Gazette:

## Print-load and Rarity

Records of the print-load, or at least its major part best demonstrate the rarity of this emission. A bill found in 1893 signed by postmaster Dalton in 1850 states the following number of stamps printed at the Royal Gazette:

Nov 23<sup>rd</sup> 1850 ...  
Printing 656 blue stamps of 12 cts. @ 50 p. centum.....3.28  
Printing 1,200 green of 8 cts. @ 50 p. centum.....6.00  
Printing 1,752 yellow of 4 cts. @ 50 p. centum.....8.76

Od každé z těchto hodnot se dochovaly jen desítky exemplářů. Nejvzácnější 2c růžové, pro místní dopisy v Georgetownu (dnes 10 známých) zde uvedeny nejsou. Hodnověrné prameny z počátku 20. století uvádějí náklad pouhých 120 kusů. Připomeňme, že náklad Mauritiu POST OFFICE byl 1 000 ks! Známky Cottonreels se na světovém filatelistickém trhu takřka nevyskytují, zejména kvalitní exempláře jsou tradičně v „pevných rukách“ a vůbec se nenabízejí. Cenově jsou navíc prakticky nedostupné!

Only a few dozen specimens remain from each denomination. The most rare pink 2c stamps used for local post in Georgetown (only 10 known specimens) are not included in the table. Trustworthy historical sources from the beginning of the 20<sup>th</sup> century place the number of printed stamp at a mere 120 pieces. It is worth reminding that the print-load of Mauritius POST OFFICE stamps was 1 000 pieces! Cottonreel stamps virtually do not appear on the philatelic market. They usually stay with one owner, especially high quality specimens and are never offered (?). Not to mention their near-unreachable price!

## Cottonreels v elitních sbírkách

- 42 Philipp von Ferrary
- 20 Royal Collection
- 15 Thomas Tapling (British Library)
- 8 Alfred H. Caspary
- 16 W. J. Webster
- 44 J. E. du Pont

## Cottonreels in elite collections

Mohammed Al Thani, katarský princ, zakoupil v r. 2014 téměř všechny exempláře ex. Du Pont v aukci David Feldman.

Mohammed Al Thani, prince of Qatar, bought almost all ex. Du Pont specimens at a David Feldman auction in 2014.



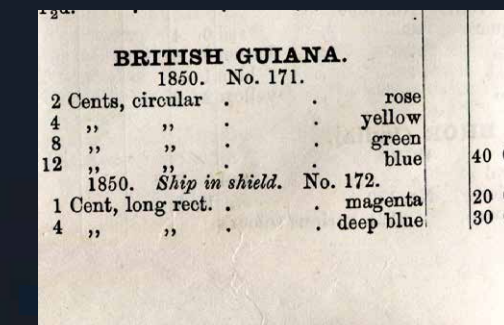
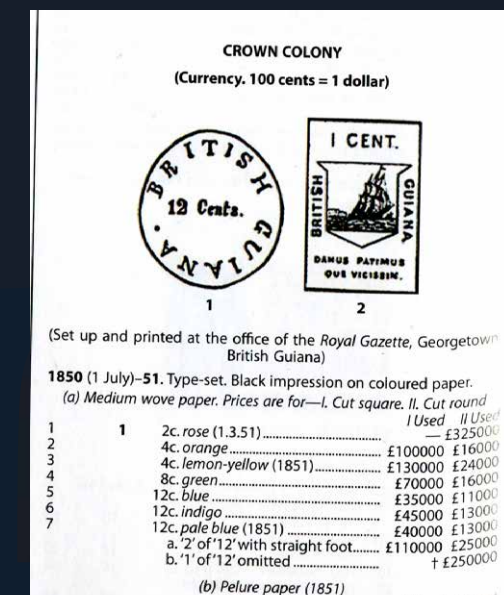
John E. du Pont  
(1938-2010)

Nejvíce Cottonreels v celých dějinách filatelie vlastnil John E. du Pont, člen jedné z nejvýznamnějších amerických rodin, podnikatel, filantrop a podporovatel sportu, který zemřel ve vězení, odsouzen za vraždu. Byl majitelem i slavné britské guyany 1c magenta, kterou z jeho pozůstalosti v r. 2014, v aukci Sotheby's, koupil za 9,5 mil USD známý americký miliardář a filatelista Stuart Weitzman.

The largest number of Cottonreels in the entire history of philately was owned by John E. du Pont, member of one of the most significant American families, entrepreneur, philanthropist and sports supporter who was convicted of murder and subsequently died in jail. He was also the owner of the famous 1c magenta British Guiana, which was later bought from his estate at a Sotheby's auction in 2014 by a famous American billionaire and philatelist Stuart Weitzman for 9.5 mil USD.

Katalogy ještě v roce 1882 oceňovaly jen jedinou Cottonreel, a to 12c modrou. Tehdy ji Stanley Gibbons ohodnotil na 40 šilinků. Nyní má cenu 11 000 liber!

The catalogues in 1882 registered only a single Cottonreel, the 12c blue. Stanley Gibbons had its price set at 40 shillings. Now it is worth 11 000 GBP!



# BRITSKÁ GUYANA — SHIP ISSUES

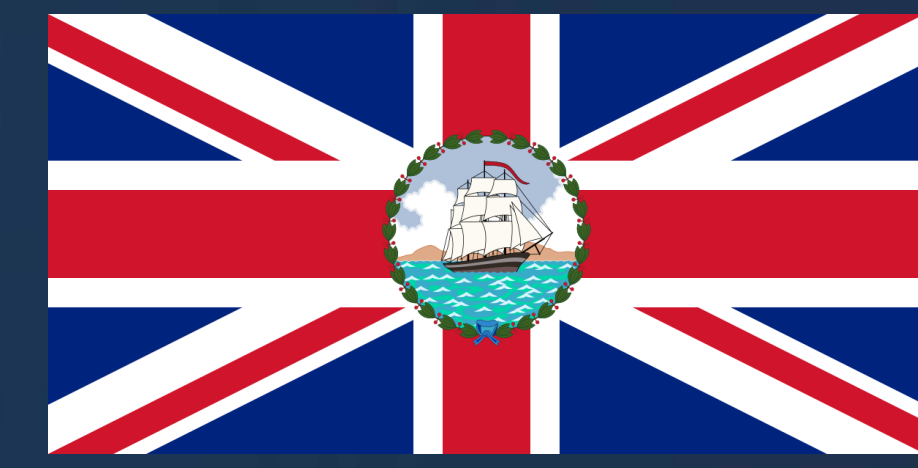


## BRITISH GUIANA — SHIP ISSUES

Britská Guyana (v 19. století se Guyana ještě psala s měkkým „i“) je mezi filatelisty známá svými ranými poštovními známkami, z nichž některé jsou považovány za jedny z nejvzácnějších a nejdražších známek na světě.

British Guiana (in the 19th century still spelled with an “i” as Guiana) is renowned among philatelists for its early postage stamps, some of which are considered among the rarest and most valuable in the world.

Vlajka Guvernéra Britské Guyany (1875–1906)



Flag of the Governor of British Guiana (1875–1906)



Znak Britské Guyany  
Emblem of the British Guiana

### První poštovní známky Guyany

Soukromě provozovaná paketová služba pro poštu existovala v Britské Guyaně již v roce 1796 a pokračovala po řadu dalších let. První poštovní známky vyrobené pouze a jen pro Britskou Guyanu byly vydány v roce 1850. Historie tohoto vydání úzce souvisí se skutečností, že v době, kdy zde vznikla klasická poštovní služba, nebyly ještě v Británii oficiální koloniální poštovní známky pro Britskou Guyanu připraveny.

Poštovník v Georgetownu (Demerara) zašel tedy do místních novin „Royal Gazette“, kde zadal tisk kulatých poštovních známek ohraničených černým kruhem s nápisem „British Guiana“ v kruhu a nominálními hodnotami 2, 4, 8 a 12 centů uprostřed. Známky byly vytištěny černou barvou na papír různých barev v závislosti na nominálních hodnotách. Dnes jsou tyto rané relativně primitivní známky známé také jako „Cottonreels“ („cívky na bavlněné nitě“) kvůli jejich podobě nálepkám na špulcích nití.

### First stamps of the British Guiana

A privately run packet service for mail existed in British Guiana as early as 1796 and continued for several years thereafter. The first postage stamps produced exclusively for British Guiana were issued in 1850. This issue arose from the fact that, at the time when a formal postal system was being established in the colony, official colonial postage stamps for British Guiana had not yet been prepared in Britain.

The postmaster in Georgetown (Demerara) therefore turned to the local newspaper, the Royal Gazette, where he commissioned the printing of round postage stamps bordered by a black circle with the inscription “British Guiana” and denominations of 2, 4, 8, and 12 cents in the center. These stamps were printed in black ink on colored paper, with different colors corresponding to their denominations. Today, these early and relatively primitive stamps are colloquially known as “Cottonreels”, due to their resemblance to labels found on cotton thread spools.

### První emise známek

V roce 1851 bylo rozhodnuto o vydání poštovních známek pro nově zavedené jednotné tarify v Britské Guyaně – 1c červená (magenta) pro novinové zásilky a 4c modrá pro dopisy do váhy 1/2 unce, přepravované v kolonii bez rozdílu vzdálenosti. A v roce 1852 tak již konečně na Britskou Guyanu dorazila první emise poštovních známek vytištěných relativně narychlo v Londýnském tiskárně Waterlow & Sons jednoduchým kamenotiskem na tzv. Surfaced Paper (křídlová obarvená vrstva nanesená na vrchní stranu papíru). Tento papír se bohužel projevoval typickou lámavostí a abrezemi (odpadáváním) nanesených barev a tak již po necelém roce musely být tyto známky nahrazeny dokonalejšími tisky.

Design těchto známek byl opět velmi jednoduchý a kromě názvu kolonie zobrazoval plachetnici a latinské motto kolonie (bohužel s tiskovou chybou) „DAMUS PATIMUS QUE VICISSIM“ - „Dáváme a očekáváme na oplátku“. Další poštovní známky dorazily z Londýna v roce 1853. Byly již kvalitně ryté a také již se správně vepsaným „PETIMUS“. Dnes jsou známky s tímto designem souhrnně nazývány „Tall ship“.

### The first Emission of stamps

In 1851, it was decided to issue postage stamps to reflect the newly established uniform postal rates in British Guiana—1 cent magenta for newspaper postage and 4 cent blue for letters up to half an ounce, regardless of distance within the colony. Consequently, in 1852, British Guiana finally received its first official postage stamps from Britain, printed rather hastily by Waterlow & Sons in London using basic lithography on what is known as surfaced paper (a paper coated with a colored chalky surface). Unfortunately, this paper proved fragile, with printed ink flaking and cracking easily. As a result, these stamps had to be replaced within a year with more durable printings.

The design remained simple: it featured the name of the colony, a sailing ship, and the colony's Latin motto—albeit with a typographical error—“DAMUS PATIMUS QUE VICISSIM,” intended to mean “We give and expect in return.” In 1853, new stamps were supplied from London, this time finely engraved and correctly inscribed with “PETIMUS.” These stamps are now collectively referred to by philatelists as the “Tall ship” issues.

1 cent vermillion (rumělková) z roku 1853, vydání „Fregata Sandbach“, v nepoužitém stavu velmi vzácná známka, původní tisk, tištěno v tiskárně Waterlow



1 cent vermillion stamp from 1853 “Fregata Sandbach” issue, very rare in unused condition, original printing, Waterlow

4 cent blue (modrá) z května roku 1860, vydání „Fregata Sandbach“, zarámované nominální hodnoty v rozích, v nepoužitém stavu extrémně vzácná známka, dochovalo se jen 6 kusů



4 cent blue from May 1860 “Fregata Sandbach” issue, figures in corners framed, an extremely rare stamp in unused condition; only 6 stamps are known to exist



Provizorní vydání 1856: 4 Cents black/magenta, 4 Cents black/rose-carmine, 4 Cents black/blue (papír barvený na povrchu), 4 Cents black/deep blue (papír barvený skrz) – Jedná se o známky ze série provizorií 1856, ze které pochází i nejdražší (a unikátní) známka světa v hodnotě 10 mil. US dolarů, populární 1c magenta.

1856 Provisionals Issue: 4 Cents black/magenta, 4 Cents black/rose-carmine, 4 Cents black/blue (surface-coloured paper), 4 Cents black/deep blue (paper coloured through) – These stamps are part of the 1856 “Tall ship” issue from British Guiana, the same iconic series that includes the world's most valuable and unique stamp – the famous 1c magenta, valued at approximately 10 million USD.

### Tisk provizorních známek

Nicméně celkový doručení náklad známek „Tall Ship“ byl pro poštovní potřebu kolonie po 2 letech již nedostatečný a nově objednaná zásilka známek z Británie po moři nedorazila. Místní poštovník E.T.E. Dalton byl tak nucen v roce 1856 opět zajistit potřebný počet poštovních známek z vlastních zdrojů. Rozhodl urychleně vytisknout sérii nových známek v hodnotách 1 cent a 4 centy.

Tyto známky byly díky podmínkám v kolonii opět tištěny relativně primitivním typografickým způsobem v tiskárně Joseph Baum a William Dallas ve městě Georgetown. E.T.E. Dalton dal rámcové pokyny jak by provizorní známky měly vypadat a tak na těchto známkách byly opět vytištěny stejné motivy - jméno Britské Guiana, pečeť kolonie a latinské motto kolonie. Nicméně tiskárna se rozhodla dodatečně přidat na známky i vlastní obrázek plachetnice. Vzhledem k tomu, že kvalita a zřetelnost černého tisku na barevném papíru byla opravdu velmi špatná, poštovník, aby se zabránilo paděláním, požádal pracovníky pošty, aby každou známku před prodejem inicializovali.

Jako bezpečnostní opatření byla tedy každá známka parafována zaměstnancem pošty. Známé iniciály jsou „E.T.E.D.“ pro Daltona, „E.D.W.“ pro Wighta, „W.H.L.“ pro Lortimera a „C.A.W.“ pro Watsona. Z tohoto vydání pocházejí nejvzácnější poštovní známky nejen Britské Guyany, ale i celé světové filatelie. Karminová jednocentová známka Britská Guyana (1c Magenta) je dokonce považována za celosvětově nejvzácnější neboť je znám pouze jediný exemplář.

Další várka poštovních známek z Británie dorazila až v roce 1860, ale tím potíže nekončily. I v letech 1862 a 1882 byla dočasně obnovena potřeba místně tištěných známek. Poté se již přísun oficiálních poštovních známek stal spolehlivým.

### Printing of provisional stamps

However, after two years, the stock of “Tall Ship” stamps proved insufficient to meet the colony's postal needs, and a new shipment from Britain failed to arrive. In 1856, the local postmaster, E.T.E. Dalton, was once again forced to produce emergency stamps locally. He arranged for the printing of new 1 cent and 4 cent denominations under pressing conditions at the printing firm of Joseph Baum and William Dallas in Georgetown. Dalton provided general design instructions, which included the colony's name, its seal, and the Latin motto. The printer, however, took the initiative to add an image of a sailing ship.

Due to the poor quality and legibility of the black ink on colored paper, and in an effort to deter forgeries, the postmaster ordered that each stamp be initialed by a postal clerk before sale. As a security measure, each stamp was thus manually signed. Known initials include “E.T.E.D.” for Dalton, “E.D.W.” for Wight, “W.H.L.” for Lortimer, and “C.A.W.” for Watson.

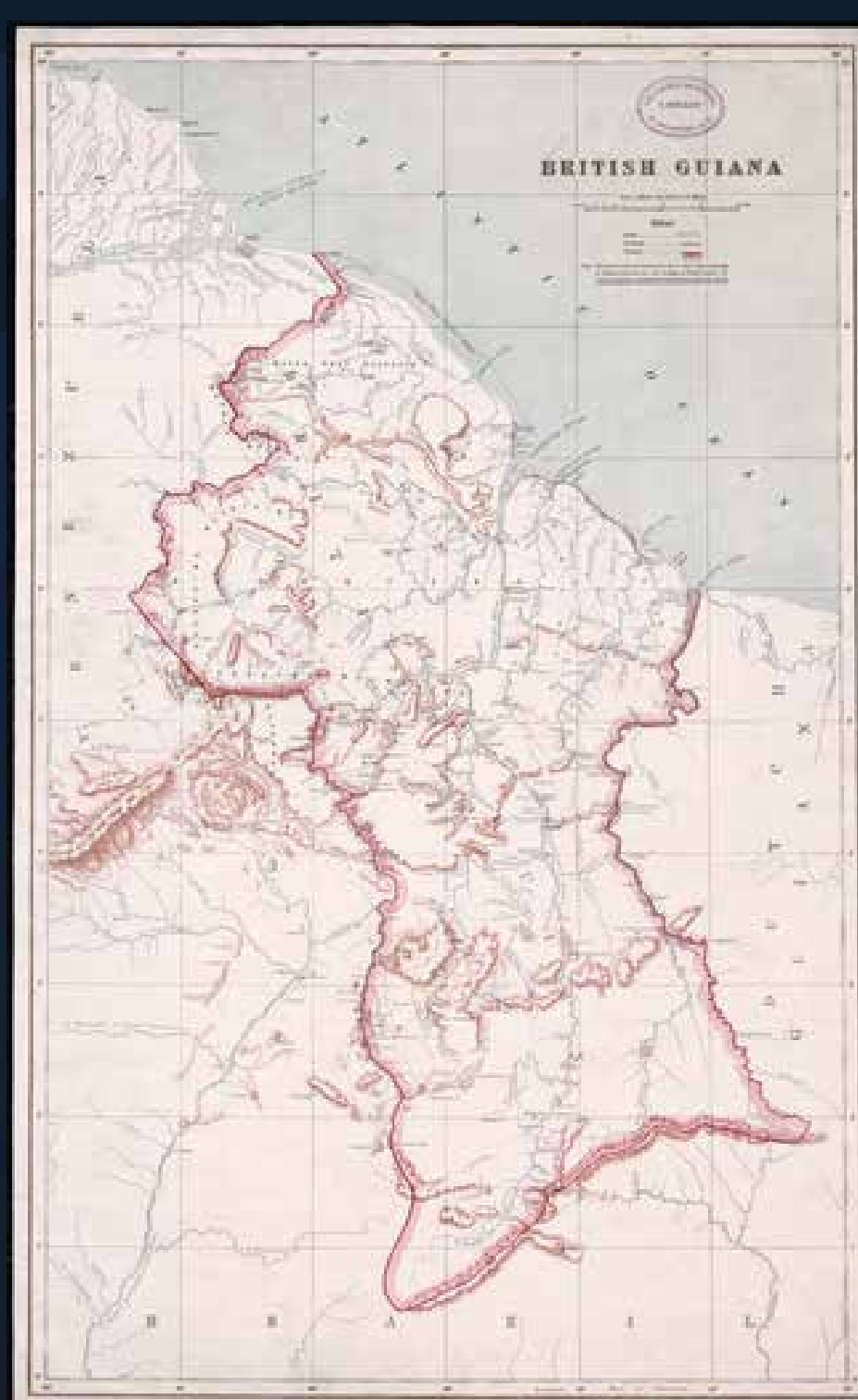
From this emergency issue comes not only the rarest stamp of British Guiana, but arguably the rarest and most famous stamp in the entire world—the 1c Magenta of British Guiana, of which only a single copy is known to exist.

A new consignment of stamps from Britain did not arrive until 1860, but the challenges didn't end there. Local production of stamps had to be resumed temporarily again in 1862 and 1882. After that, the supply of official postage stamps from Britain became reliable and consistent.



Dobová barevná pohlednice zobrazující budovu pojišťovny Hand-in-Hand s poštovními budovami v pozadí, Georgetown, Britská Guyana, 1930

A vintage colour postcard showing the Hand-in-Hand Insurance company with the post office buildings in the background Georgetown, British Guiana, 1930



Mapa Britské Guyany; r. 1908

Map of the British Guiana; 1908

Britský koloniální správce Britské Guyany v letech 1854–1862

British colonial administrator of British Guiana between 1854 and 1862



Sir Philip Edmond Wodehouse (1811-1887)



Dobový výstisk novin Royal Gazette - v této tiskárně byl v roce 1856 o „lodíčku“ doplněn design nejdražších známek Britské Guyany a následně zde byl kompletně realizován i jejich tisk.

A period issue of the Royal Gazette – it was in this printing house in 1856 that the design of the most valuable stamps of British Guiana was supplemented with the ‘sailing ship’ motif, and the complete printing of the stamps was subsequently carried out here as well.

